

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юли 2016 г. — Ореана/Комисия(Дело F-67/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Срочно нает служител — Срочно нает служител, заемащ постоянна длъжност — Неподновяване на договор, сключен за определен срок — Състояние на бременност — Акт с неблагоприятни последици — Липса на компетентност на автора на акта с неблагоприятни последици — Право на изслушване — Задължение за полагане на грижа)

(2016/C 364/35)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Luisa Opreana (Арлон, Белгия) (представители: първоначално A. Salerno, avocat, впоследствие A. Salerno и P. Singer, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Berscheid и F. Simonetti)

Предмет

Искане за отмяна на решението, с което срокът на договора на жалбоподателката не се удължава след изтичането му, при положение, че тя била в края на бременността си.

Диспозитив

- 1) Отменя решението на Европейската комисия, с което изтеклият на 31 август 2014 г. договор на г-жа Luisa Opreana като срочно нает служител не се подновява.
- 2) Европейската комисия понася направените от нея съдебни разноси, както и съдебните разноси на г-жа Opreana.

⁽¹⁾ ОВ С 213, 29.6.2015 г., стр. 50.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — De Nicola/ЕИБ(Дело F-82/15) ⁽¹⁾

(Публична служба — Персонал на ЕИБ — Здравно осигуряване — Отказ да се възстановят медицински разходи — Лазерна терапия — Липса на научна валидност на лечението — Начини за назначаване на независим лекар — Компетентна съсловна организация на лекарите — Становище на независимия лекар — Обхват на съдебния контрол — Мотиви да се откаже възстановяването — Вътрешни разпоредби в областта на здравното осигуряване — Цел на лазерната терапия — Болкоуспокояващо действие — Предварително разрешение от медицинско лице — Илузистически вреди — Прибързани изводи — Неилузистическа вреда — Неуточнена сума — Недопустимост)

(2016/C 364/36)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Carlo De Nicola (Щрасен, Люксембург) (представители: първоначално L. Isola и G. Isola, avocats, впоследствие G. Ferabecoli, avocat)

Ответник: Европейска инвестиционна банка (представители: първоначално G. Nuvoli и J.-P. Minnaert, A. Dal Ferro, avocat, впоследствие G. Faedo и G. Nuvoli, A. Dal Ferro, avocat)

Предмет

Отмяна, от една страна, на решението да не се възстановяват разходите на жалбоподателя за лазерна терапия, проведена през 2007 г., и от друга страна, на последователните и свързани решения, приети от банката през 2014 г.

Диспозитив

- 1) *Отменя решението на Европейската инвестиционна банка от 4 декември 2014 г., с което тя отказва да възстанови на г-н Carlo De Nicola разходите за лазерната терапия FP3.*
- 2) *Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.*
- 3) *Европейската инвестиционна банка понася направените от нея съдебни разноски и е осъдена да заплати съдебните разноски на г-н De Nicola.*

(¹) ОВ С 279, 24.8.2015 г., стр. 59.

Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 21 юли 2016 г. — AV/Комисия

(Дело F-91/15) (¹)

(Публична служба — Срочно нает служител — Назначаване — Медицински преглед, направен преди назначаването — Декларации, които са непълни към момента на медицинския преглед — Медицинска резерва — Прилагане с обратна сила на медицинската резерва — Отказване на обезщетение за инвалидност — Отмяна — Изпълнение на решение на Общия съд)

(2016/C 364/37)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: AV (представители: J.-N. Louis и N. de Montigny, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser, T. S. Bohr и C. Ehrbar)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията да приложи спрямо жалбоподателя медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условията за работа на другите служители (УРДС), доколкото с това решение се отказва обезщетение за инвалидност както и искане за обезщетение за твърдените понесени неимуществени вреди.

Диспозитив

- 1) *Отменя решение от 16 септември 2014 г., с което Европейската комисия е приложила спрямо AV медицинската резерва, предвидена в член 32 от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.*
- 2) *Осъжда Европейската комисия да заплати на AV сумата от 2 000 EUR като обезщетение за понесените от него неимуществени вреди.*